



ROMÂNIA
JUDEȚUL CONSTANȚA
MUNICIPIUL CONSTANȚA
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂRE

privind aprobarea Acordului de parteneriat dintre municipiul Constanța
și Teatrul de Stat Constanța în vederea organizării, în comun,
a proiectului cultural "Festivalul SEASstreet", în perioada 28 – 30 iulie 2023

Consiliul local al municipiului Constanța întrunit în ședința ordinară din data
de 29.06.2023;

Având în vedere:

- referatul de aprobare al domnului primar Vergil Chițac înregistrat sub
nr. 116989/2023;

- raportul Biroului organizare evenimente din cadrul Direcției cultură,
educație, sport, turism înregistrat sub nr. 117092/2023;

- avizul Comisiei de specialitate nr. 1 de studii, prognoze economico-sociale,
buget, finanțe și administrarea domeniului public și privat al municipiului
Constanța;

- avizul Comisiei de specialitate nr. 4 pentru activități științifice, învățământ,
sănătate, cultură, sport, culte și protecție socială;

- avizul Comisiei de specialitate nr. 5 pentru administrație publică, juridică,
apărarea ordinii publice, respectarea drepturilor și libertăților cetățeanului;

În conformitate cu prevederile:

- Art.23 din O.G. nr.21/2007 privind instituțiile și companiile de spectacole
sau concerte, precum și desfășurarea activității de impresariat artistic, cu
modificarile și completările ulterioare;

- Art.14, alin.4 din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale.

Luând în considerare:

- Adresa Teatrului de Stat Constanța nr.1933/13.06.2023, înregistrată la
Primăria municipiului Constanța sub nr.112773/13.06.2023;

În temeiul prevederilor art.129 alin.(2) lit.e), alin.(9) lit.a) și art.196 alin.(1)
lit.a) din OUG nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările
ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1 – Se aprobă alocarea de la bugetul local a sumei de 1.000.000 de lei
pentru organizarea în municipiul Constanța în parteneriat cu Teatrul de Stat
Constanța a proiectului cultural "Festivalul SEASstreet", în perioada 28 – 30 iulie
2023.

Art.2 – Se aprobă Acordul de parteneriat dintre municipiul Constanța și
Teatrul de Stat Constanța în vederea organizării, în comun, a proiectului cultural
"Festivalul SEASstreet", în perioada 28 – 30 iulie 2023, conform anexei care face
parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.3 – Se împuternicește primarul municipiului Constanța, domnul Vergil
Chițac, să semneze acordul menționat la art.2 din prezenta hotărâre.

Art.4 – Serviciul secretariat, relații consiliul local și administrația publică va
comunica prezenta hotărâre Direcției cultură, educație, sport, turism, Biroului
legislație, contracte, avize de legalitate și legile proprietății, Direcției financiare din

cadrul Direcției generală economico – financiare, în vederea ducerii la îndeplinire și Instituției prefectului - județul Constanța, spre știință.

Prezenta hotărâre a fost votată de consilierii locali astfel:

24 pentru, — împotrivă, 1 abțineri.

La data adoptării sunt în funcție 24 de consilieri din 27 membri.

PREȘEDINTE ȘEDINȚĂ,

MIHAELA ANGOCEI



CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL,
FULVIA - ANTONELA DINESCU



CONSTANȚA

Nr. 262/29.06.2023



ROMÂNIA
JUDEȚUL CONSTANȚA
MUNICIPIUL CONSTANȚA
CONSILIUL LOCAL

Anexă la H.C.L. nr. 262/2023

**Acord de parteneriat dintre municipiul Constanța și Teatrul de Stat
Constanța în vederea organizării, în comun, a proiectului cultural
"Festivalul SEASstreet", în perioada 28 – 30 iulie 2023**

I. PĂRȚILE:

Art. 1.

MUNICIPIUL CONSTANȚA, persoană juridică de drept public, cu sediul în Bd. Tomis, nr. 51, cod de identificare fiscală 4785631, telefon: 0241/488100, fax: 0241/488195, e-mail: primarie@primaria-constanta.ro, reprezentată legal prin domnul Vergil CHIȚAC, în calitate de Primar,

Și

TEATRUL DE STAT CONSTANȚA cu sediul în Constanța, Str. Ion Lahovari, nr.2A, cod fiscal nr.21903044, cont nr. RO23 TREZ 2312 1G36 5000 XXXX, deschis la Trezoreria Municipiului Constanța, reprezentată prin Erwin Șimșensohn, în calitate de Manager,

au convenit încheierea prezentului Acord de parteneriat, cu respectarea următoarelor clauze:

II.OBIECTUL ACORDULUI

Art.2. Obiectul prezentului acord îl constituie parteneriatul dintre municipiul Constanța și Teatrul de Stat Constanța în vederea organizării proiectului cultural "Festivalul SEASstreet", în perioada 28 – 30 iulie 2023.

III.DURATA ACORDULUI

Art.3. Durata prezentului acord începe la data semnării lui și se încheie la momentul stingerii tuturor obligațiilor ambelor părți. Perioada de desfășurare a proiectului cultural "Festivalul SEASstreet" este 28 – 30 iulie 2023.

IV.OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art.4. Municipiul Constanța se obligă:

- să contribuie cu suma de 1.000.000 de lei, din bugetul local, în vederea organizării acestui proiect; restul cheltuielilor de organizare vor cădea în sarcina Teatrului de Stat Constanța. Suma va fi virată după semnarea Acordului de parteneriat de ambele părți.
- să colaboreze cu Teatrul de Stat Constanța, sprijinind derularea în bune condiții a proiectului, pe toată durata prezentului Acord de parteneriat;
- să asigure locațiile pentru desfășurarea proiectului, respectiv Faleza Casino, Piața Ovidiu, bd. Tomis (intersecție Bd. Tomis și Lupa Capitolina din Tomis), în perioada 28 – 30 iulie 2023;

Art.5. Teatrul de Stat Constanța se obligă:

- să organizeze proiectul cultural "Festivalul SEASstreet", în perioada 28 – 30 iulie 2023;

b) să contribuie cu suma de 300.000 de lei, din bugetul propriu, în vederea organizării acestui proiect;

c) să realizeze programul proiectului cultural "Festivalul SEASstreet", după cum urmează:

- 28 iulie 2023:

Locație – Faleză Cazino:

- ora 19.00: AAINJAA dice Hola!

- ora 20.00: White World

- ora 21.00: AAINJAA dice Hola!

- ora 22.00: White World

Locație – Piața Ovidiu:

- ora 22.30: Dream

- 29 iulie 2023:

Locație – Faleză Cazino:

- ora 19.00: Big Dancers

- ora 20.00: Red World

- ora 21.00: Big Dancers

- ora 22.00: Red World

Locație – Bd. Tomis (intersecție Bd. Ferdinand – Lupa Capitolina din Tomis):

- ora 19.00: Aainjaa dice Hola!

- ora 20.00: Be Hop!

- ora 21.00: Aainjaa dice Hola!

- ora 22.00: Be Hop!

Locație – Piața Ovidiu:

- ora 22.30: Microcosmos

- 30 iulie 2023:

Locație – Faleză Cazino:

- ora 19.00: Puppet Street Band

- ora 21.00: Puppet Street Band

Locație – Bd. Tomis (intersecție Bd. Ferdinand – Lupa Capitolina din Tomis):

- ora 19.00: Big Dancers

- ora 20.00: White World

- ora 21.00: Big Dancers

- ora 22.00: White World

Locație – Piața Ovidiu:

- ora 22.30: 20' Ballet Dance

Durata fiecărei reprezentații este de minimum 45 de minute.

d) să promoveze proiectul cultural "Festivalul SEASstreet", desfășurat în parteneriat cu Municipiul Constanța;

e) să facă mențiunea pe toate materialele și produsele aferente promovării proiectului "Proiect cultural organizat de municipiul Constanța în parteneriat cu Teatrul de Stat Constanța" și să introducă logo-ul municipiului Constanța;

f) să comunice municipiului Constanța orice eveniment intervenit în derularea acțiunilor desfășurate conform prezentului acord;

g) să utilizeze contribuția municipiului Constanța pentru asigurarea organizării proiectului cultural "Festivalul SEASstreet", respectiv suma de 1.000.000 de lei;

h) să prezinte în termen de 30 de zile de la finalizarea proiectului cultural "Festivalul SEASstreet" organizat conform prezentului acord, documente justificative care fac dovada utilizării fondurilor puse la dispoziție conform art.4 lit.a) din prezentul acord;

i) să obțină toate avizele necesare desfășurării proiectului cultural;

k) să răspundă de securitatea și siguranța tuturor participanților, pe parcursul desfășurării proiectului cultural care face obiectul prezentului acord;

m) să-și asume responsabilitatea față de terți referitor la respectarea Legii nr.8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare.

n) să fie răspunzător de exactitatea și legalitatea datelor înscrise în documente și se obligă să restituie sumele încasate necuvenit și foloasele realizate aferente acestor sume, stabilite ca atare în urma controlului organelor abilitate (C.F.I., C.F.P., Curtea de Conturi etc.). Acesta va prezenta organelor abilitate mai sus menționate, orice documente sau acte solicitate;

V.FORȚA MAJORĂ

Art.6. Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul acord. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea acordului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

VI.ÎNCETAREA ACORDULUI

Art.7. Prezentul acord poate înceta în următoarele situații:

a) la îndeplinirea termenului pentru care a fost încheiat;

b) prin acordul părților;

c) în caz de forță majoră, dacă este invocată și dacă forța majoră face absolut și obiectiv imposibilă executarea obligațiilor asumate prin prezentul acord.

CAP. VII.PROTECȚIA DATELOR

Art.8. Părțile vor stoca datele cu caracter personal din conținutul prezentului Acord pe perioada necesară pentru protejarea drepturilor părților, având în vedere legea aplicabilă, cât și legislația incidentă (Legea 544/2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, legislația privind arhivarea și gestionarea documentelor din instituțiile publice, etc.).

Art.9. Părțile declară că sunt de acord ca datele cu caracter personal sau alte date incluse în prezentul Acord să fie utilizate doar în scopul îndeplinirii clauzelor acestuia.

Art.10. Părțile prezentului acord se obligă să respecte prevederile Regulamentului nr. 679/27.04.2016 al Parlamentului European și al Consiliului Uniunii Europene și ale Legii nr. 190/2018, privind protecția datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date.

VIII.LITIGII

Art.11. Litigiile care se vor naște din prezentul acord sau în legătură cu prezentul acord, inclusiv cele referitoare la validitatea, interpretarea, executarea sau desființarea lui, vor fi soluționate pe cale amiabilă, în caz contrar competența de soluționare revenind instanțelor judecătorești.

IX.DISPOZIȚII FINALE

Art.12. Acordul de parteneriat poate fi modificat sau completat numai prin acceptul, în scris, al părților, prin act adițional care va face parte integrantă din prezentul acord.

Art.13. Prezentul acord de parteneriat are caracterul unui document cadru și acoperă întreaga activitate de realizare a obiectivelor comune convenite.

Art.14. Prezentul acord poate fi modificat sau completat, cu acordul scris al părților semnatare, ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse.

Art.15. Prezentul acord intră în vigoare la data semnării sale de către ambele părți.

În vederea aducerii la îndeplinire a prezentului Acord de parteneriat, responsabilitatea revine Direcției Cultură, Educație, Sport, Turism din cadrul aparatului de specialitate al Primarului municipiului Constanța.

Prezentul acord s-a încheiat și semnat în 2 exemplare originale, de egală valoare juridică, câte un exemplar pentru fiecare parte.

MUNICIPIUL CONSTANȚA

Pentru Vergil Chițac, primar, semnează
Ionuț Rusu
Viceprimar

TEATRUL DE STAT CONSTANȚA

Director general
Erwin Șimșensohn

Direcția Financiară
Director Executiv Adjunct

Vizat C.F.P

Direcția Cultura, Educație,
Sport, Turism
Director Executiv
Mihaela Popescu

Biroul Legislație, Contracte, Avize
de Legalitate și Legile Proprietății
Consilier Juridic

Liana Turbureanu

Întocmit,
Inspector

Rosy Ramona
R.Rom

PREȘEDINTE ȘEDINȚĂ,

MIHAELA ANGELEA
M.A.

CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL,
FULVIA-ANTONELA DINESCU

[Signature]